

ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИГРАТА
„20 години Kaufland“

1. ОБЩИ УСЛОВИЯ

1.1. Настоящите Общи условия (наричани за краткост **„Условията“**) уреждат начина на провеждане на Играта **„20 години Kaufland“** (наричана за краткост **„Играта“**). Условията са достъпни на интернет страницата на Kaufland – <https://www.kaufland.bg/>.

1.2. Организатор на Играта е „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 131129282, със седалище и адрес на управление: гр. София 1233, район Сердика, ж.к. Банишора, ул. Скопие № 1А, тел. 0800 12 220 (наричано за краткост **„Kaufland“** или **„Организатор“**).

1.3. Периодът на провеждане на Играта е от 00:00:00 часа българско време на 02.03.2026 г. до 23:59:59 часа българско време на 29.03.2026 г., включително (наричан за краткост **„Период на провеждане“**).

1.4. Играта се организира и провежда на български език на територията на Република България, във всички търговски обекти на хипермаркети Kaufland, за участници в Програмата за лоялност Kaufland Card.

1.5. Участието в Играта е допустимо при стриктно спазване на настоящите Общи условия.

1.6. С участието си в Играта участникът се счита за уведомен и запознат с нейните правила и съгласен с условията.

1.7. Участието в Играта е обвързано с покупка/и и дава възможност за спечелване на награда, информация за която може да бъде открита в Раздел IV „Награди“ от настоящите Общи условия.

2. ПРАВО НА УЧАСТИЕ

2.1. Право да участват в Играта имат всички физически лица, **участващи в програмата за лоялни клиенти (програма за лоялност) Kaufland Card**, с изключение на служителите на „Кауфланд България ЕООД енд Ко“ КД и „Кауфланд Сървис“ ЕООД, както и членовете на техните семейства – роднини, възходящи и низходящи и до втора степен на родство по сребрена линия, включително или съпрузи, както и лицата, взели участие в организацията и провеждането на Играта.

3. НАГРАДИ И МЕХАНИЗЪМ НА ПРОВЕЖДАНЕ НА ИГРАТА

3.1. Условие за участие в Играта е активирането на най-малко един от 3-те (трите) купона с наименование **"Участвай за награди"**, налични в мобилното приложение на Kaufland Card, в сайта kaufland.bg или на терминалите във филиалите, в периода 02.03.2026 г. до 29.03.2026 г.

Активирането на всеки отделен купон изисква наличието и използването на вече натрупани 20 (двадесет) лоялни точки, посредством използването на Kaufland Card. Активирането на купон не изисква текуща активно направена покупка към момента на извършването му.

Всеки участник, който е активирал купон за участие **"Участвай за 1 от 20 ваучера на стойност 2000 евро/3911,66 лв."** може да участва за:

- 1бр. от общо 20 бр. ваучера за пазаруване в Kaufland България на стойност 2000 евро/3911,66 лв.

Всеки участник, който е активирал купон за участие **"Участвай за 1 от 200 ваучера на стойност 200 евро/391,17 лв."** може да участва за:

- 1бр. от общо 200 бр. ваучера за пазаруване в Kaufland България на стойност 200 евро/391,17 лв.

Всички ваучери ще бъдат с валидност 1 година от 06.04.2026 г. до 05.04.2027 г.

Всеки участник, който е активирал купон за участие **"Участвай 1 от 20 награди Apple награди"** може да участва за:

- 1 бр. от общо 15 бр. Apple iPhone 17 256GB Black.
- 1 бр. от общо 2 бр. Apple Watch S10 GPS 42mm Jet Black Alu Case with Black Sport Band – S/M;
- 1 бр. от общо 3 бр. Apple AirPods 4 (USB-C);

Печелившите за наградите Apple ще бъдат изтеглени в последователността посочена по-горе.

Купоните ще бъдат видими в профилите на всички участници в Програмата **Kaufland Card**, през целия период на провеждане на Играта и могат да бъдат активирани по всяко време.

Купоните трябва да се запазят **АКТИВИРАНИ** до крайния срок на играта, а именно 29.03.2026 г., включително.

Деактивирането на всеки един купон преди обявената дата води до отпадане на правото за участие.

Участниците могат да активират един или няколко купона за участие в играта.

Не се допуска замяна на спечелените награди и ваучери с тяхната парична равностойност.

Независимо от броя на активираните купони, всеки участник може да спечели само ЕДНА награда в рамките на цялата кампания.

В случай, че един участник бъде определен като печеливш за една от изброените награди, при активиране на конкретен купон, то същият ще бъде изключен при определяне на победителите за другите видове награди, които могат да бъдат спечелени с активацията на останалите купони за участие в играта "20 години Kaufland".

3.2. Определянето на печелившите участници ще се извърши на случаен принцип в периода от 30.03.2026 г. до 05.04.2026 г. от независим екип на Kaufland в Германия.

3.3. Правото на участие е лично и не подлежи на прехвърляне, прихващане или замяна с парична компенсация.

3.4. Уведомяването на печелившите участници се извършва чрез телефонно обаждане от номер (+02 424 0570) или по имейл (от имейл kaufland.game@albacallcenter.com), в случай че са предоставили такъв, до 5 (пет) работни дни след тегленето на наградите.

3.4.1. Печелившият участник ще бъде потърсен на посочения от него канал за комуникация при регистрация в Програмата Kaufland Card до 5 (пет) работни дни след изтеглянето на печелившите, посредством външен партньор на Организатора Алба Център ООД, ЕИК 203534666, в качеството му на Обработващ лични данни по смисъла на § 1, т. 3 от Допълнителните разпоредби на Закона за защита на личните данни.

3.4.2. В случай че Организаторът не успее да се свърже с печеливш участник в срок от 5 (пет) работни дни, последният губи правото на получаване на награда. В този случай Организаторът се свързва с ЕДИН резервен участник. При невъзможност Организаторът да осъществи контакт в рамките на 5 (пет) работни дни с резервния участник, съответната награда не се предоставя.

3.4.3. Организаторът не носи отговорност в случай на невъзможност за свързване с печеливш участник поради грешно подадени данни за контакт или по други обстоятелства, независещи от волята на Организатора.

3.5.4. Всеки участник, спечелил наградата, ще получи същата чрез куриер на посочен от него адрес на територията на Република България в срок до 10 (десет) работни дни от датата на потвърждаване на избран адрес за доставка. За получаване на своята награда печелившият участник следва да попълни приемо-предавателен протокол и обратна разписка, удостоверяващи, че наградата е доставена успешно.

3.4.5. Инициалите (първата буква от собственото и от фамилното име), както и населеното място на печелившия участник ще бъдат публикувани на официалната интернет страница на Kaufland – <https://www.kaufland.bg>.

4. ЛИЧНИ ДАННИ

4.1. Чрез участието си в Играта участниците се съгласяват с настоящите Общи условия.

4.2. Личните данни на всички Участници в Играта се обработват в съответствие с действащото законодателство и вътрешната политика на Организатора за защита на личните данни и за целите, посочени в настоящите Общи условия.

4.3. Организаторът, в качеството си на Администратор на лични данни по смисъла на закона, обработва личните данни на Участниците за целите на провеждане на настоящата Игра.

4.4. Правно основание за обработването на данни във връзка с настоящата игра с награди е член 6, параграф 1, буква е) от Общия регламент за защита на данните (ОРЗД) – легитимен интерес на Организатора от провеждане на играта и раздаване на награди.

4.5. Независимо от посоченото в т. 4.4, за участие в Играта се изисква и съгласие за обработка на посочените по-долу лични данни по смисъла на член 6, параграф 1, буква а) от ОРЗД. Съгласието може да бъде оттеглено по всяко време. Предоставянето на съгласие за обработка на описаните в настоящите Условия лични данни, по описания в Условията начин, има изцяло доброволен характер, което означава, че ако участникът не желае да предоставя описаните лични данни, те няма да бъдат обработени по описания начин, но същевременно ще бъде невъзможно участието му в Играта. Въпреки оттеглянето на съгласието Организаторът може да продължи обработването на лични данни на друго основание, например законово изискване, договорни отношения или легитимен интерес.

4.6. Данните, които ще бъдат обработвани във връзка с участие в играта, са:

а. номер на Kaufland Card, две имена (име и фамилия), населено място, телефонен номер и/или имейл адрес;

б. Данните на печелившия участник, които ще бъдат обработвани са: три имена, ЕГН, адрес, телефонен номер и/или имейл адрес и номер на Kaufland Card;

4.7. Личните данни, предоставени на, и обработвани от Организатора, могат да бъдат разкривани от него за целите на осъществяване на Играта на трети лица на територията на Република България при спазване на разпоредбите на действащото законодателство. По-конкретно, личните данни на печелившите участници, както и при необходимост на резервните участници, ще бъдат предадени на външен партньор на Организатора Алба Център ООД, ЕИК

203534666, в качеството му на Обработващ лични данни за целите на свързване и уведомяване за печалба на награда по възлагане на Организатора, както и с цел уговаряне на данни за получаване на спечелената награда.

4.8. Личните данни, предоставени на, и обработвани от Организатора, могат да бъдат разкривани от него и в изпълнение на императивни нормативни разпоредби, така напр. на НАП. Във връзка с данъчното облагане на предметни награди, които не са с незначителна стойност по смисъла на §1, т. 62 от Допълнителните разпоредби на ЗДДФЛ, големите предметни награди в настоящата Игра, а именно 1бр. от общо 20 бр. ваучера на стойност 2000 евро/3911,66 лв., 1 бр. от общо 200 бр. ваучера на стойност 200 евро/391,17 лв., 1 бр. от общо 2 бр. Apple Watch S10 GPS 42mm Jet Black Alu Case with Black Sport Band – S/M, 1 бр. от общо 3 бр. Apple AirPods 4 (USB-C), 1 бр. от общо 15 бр. Apple iPhone 17 256GB Black, подлежат на облагане с окончателен данък по реда на чл. 38, ал. 14 във вр. с чл. 65, ал. 7 ЗДДФЛ, който се удържа и внася от Организатора – за негова сметка. В изпълнение на задължението си по ЗДДФЛ Организаторът е длъжен да посочи имената на печелившия участник и неговото ЕГН в справка по чл. 73, ал. 1, т.2 от ЗДДФЛ за изплатените през годината доходи и удържан данък.

4.9. Събраните във връзка с участие в Играта лични данни ще бъдат съхранявани за срокове както следва:

- *две имена и населено място на печелившия участник при спечелване на награда ще бъдат публикувани на интернет страницата <https://www.kaufland.bg/> за срок не по-дълъг от 1 (една) година след успешно свързване с всички печеливши;

*Имената на печелившия участник ще бъдат публикувани с техните инициали (първа буква от собственото и от фамилното име).

- за счетоводни и данъчни цели данните на печелившия участник ще бъдат съхранявани от Kaufland за срок не по-дълъг от 11 (единадесет) години от датата на предоставяне на наградата;

- данните на резервните участници ще бъдат съхранявани от Kaufland за срок до 1 (един) месец след тегленето на наградите;

- данните на непечелившите участниците ще бъдат съхранявани от Kaufland за срок до 1 (един) месец, считано от тегленето, респективно обявяване на печелившите на една от наградите на интернет страницата на Kaufland.

4.10. По всяко време, при спазване на изискванията на приложимото законодателство, чрез изпращане на нарочно писмо на адреса на Kaufland или на имейл адрес: info@kaufland.bg или dataprotection@kaufland.bg, всяко лице, чиито данни се обработват във връзка с играта, има право да:

а) оттегли съгласието си за обработка на лични данни с действие занаяпред, когато обработката на данни се извършва въз основа на съгласие, без това да засяга обработването на лични данни до момента на оттеглянето. В случай на оттегляне на съгласието личните данни на субекта на данни ще бъдат изтрети и/или ще спрат да се използват за целите, конкретизирани тук, освен ако администраторът не докаже, че съществуват законови основания за

обработването, които имат предимство пред интересите, правата и свободите на субекта на данни, или за установяването, упражняването или защитата на правни претенции;

б) отпрати запитване до Kaufland дали негови лични данни се обработват и да получи копие от обработваните данни, както и информацията относно целта на обработка, както и на кого са или ще бъдат разкрити (право на достъп);

в) поиска корекция на неточност в обработваните негови/ нейни лични данни или допълване на непълни лични данни при допуснатата техническа грешка или неточност (право на коригиране);

г) поиска от Kaufland да изтрие свързани с него лични данни, за които не съществува законово основание за обработка, по отношение на които е оттеглил/а съгласието си за обработка или срещу чиято обработка изрично е възразил/а (право на изтриване);

д) поиска от Kaufland да ограничи обработката на личните му данни (т.е. личните данни да продължат да бъдат съхранявани от Kaufland, без обаче да бъдат обработвани

по друг начин), когато точността на личните данни се оспорва от лицето или когато обработването е неправомерно и лицето желае данните му да бъдат съхранени с цел защита на правни претенции (право на ограничаване на обработването);

е) поиска от Kaufland личните данни, които го засягат, в структуриран, широко използван и пригоден за машинно четене формат (право на преносимост на данните);

Отделно от горното, субектите на лични данни имат право на жалба пред надзорния орган по защита на личните данни – Комисия за защита на личните данни (с адрес: София 1592, бул. „Проф. Цветан Лазаров“ № 2, електронна поща: kzld@cpdp.bg, интернет страница: www.cdpd.bg), в случай че считат, че е налице нарушение на приложимото законодателство за защита на личните му данни, както и по всяко време могат да се обърнат към Длъжностното лице по защита на данните, назначено от администратора (dataprotection@kaufland.bg).

4.11. С участието си в Играта, участниците декларират, че, при спазване на приложимото законодателство, са съгласни с описаното в настоящите Условия по отношение обработката на лични данни, за целите на участие в Играта.

4.12. За неуредените в настоящите Общи условия въпроси относно обработка на лични данни от Kaufland България се прилага Политиката за защита на лични данни, достъпна на: <https://www.kaufland.bg/> в раздел „Защита на личните данни“.

4.13. За въпроси, отнасящи се до обработването на лични данни, които не са уредени съгласно настоящите Условия, се прилагат разпоредбите на приложимото законодателство.

6. ОТГОВОРНОСТ

6.1. Организаторът не носи отговорност за вреди, които не са пряка и непосредствена последица от участието в Играта или са резултат от

невъзможността на Участниците да осъществят достъп до съответния интернет сървър.

6.2. Организаторът не носи отговорност за технически проблеми, като например, но не само, срив на информационната система, прекъсване на електрозахранването или техническа неизправност на компютъра/устройство, използван/о от участника, както и при неуспешни опити за достъп до интернет по каквито и да било причини.

6.3. Организаторът не носи отговорност във връзка с каквито и да било вреди и неблагоприятни последици, свързани с използването на наградата.

6.4. Организаторът запазва правото да прекрати Играта по всяко време поради технически причини и/или промени в приложимото законодателство, разпореждания на компетентни държавни органи, нарушаване на настоящите Условия (вкл. което води или може да доведе до материални злоупотреби) и/или форсмажорни обстоятелства и/или други обстоятелства извън контрола на Организатора, като обяви това по подходящ начин. Ако прекратяването на Играта е причинено от участник в нея, Организаторът може да предяви претенция срещу него/ нея за обезщетяване на причинената вреда.

6.5. Организаторът не носи отговорност и не е длъжен да води кореспонденция във връзка с опити за участия, които са се забавили, били са невъзможни или неуспешни, в резултат на технически проблеми с комуникационните системи.

6.6. Всички Участници поемат за своя сметка всички разходи, които са възникнали във връзка с участието им в Играта (включително, но не само – разходи за достъп до интернет).

6.7. Участници, които нарушават настоящите Условията, ще бъдат дисквалифицирани без предоставяне на допълнително уведомление.

6.8. Организаторът не носи отговорност за претърпени от участника и/или трето лице загуби и/или вреди, вследствие на предоставена от участника фалшива идентичност, въвеждане на неверни данни или други подобни действия с цел повече участия.

Участници, които използват фалшива идентичност в Играта и/или нарушават по какъвто и да било начин механизма на Играта, ще бъдат дисквалифицирани без допълнително уведомление, като губят правото на спечелена награда, в случай че са били определени за печеливши.

7. ДРУГИ

7.1. При въпроси относно Условията участниците могат да изпратят запитване на следния електронен адрес: info@kaufland.bg. На същия адрес се подават жалби и сигнали във връзка с играта. Анонимни жалби и сигнали не се разглеждат от

Организатора.

7.2. Задълженията на Организатора на играта се изчерпват с предоставянето на съответната награда на спечелилия участник, съобразно настоящите Общи условия.

7.3. Организаторът определя правилата на играта едностранно и има право да ги изменя и допълва по всяко време. Промените се оповестяват като актуализираните Условия за провеждане на Играта се публикуват по начина, по който е публикуван първоначалният им вариант. Всяка промяна влиза в сила от момента, в който е оповестена.

7.4. Недействителността на отделни разпоредби от настоящите Условията на Играта не засяга действителността и приложимостта на останалите разпоредби, които запазват своето действие.

7.5. За всички въпроси, неуредени в настоящите Общи условия, възникнали по повод на Играта, се прилага действащото българско законодателство. Всички евентуални спорове между Организатора и участниците ще се решават по пътя на взаимни преговори, а при невъзможност за постигане на съгласие, споровете ще бъдат отнесени за разглеждане пред компетентния български съд.